THE LITHUANIAN WEEKLY
"LIETUVA"
Appearing every Saturday the only Lithuanian Paper Published in Chicago, Ill. Subscription Two Dollars per year.

Rates of Advertising:
One line once ..... 15c.
One line, one month ..... 50c.
One inch, one month ..... $2.00.
One inch, one year $10.00

The "LIETUVA" Printing Office execute all kind of JOB PRINTING and TRANSLATING in all modern languages.

All communications must be addressed:
"Lietuva" Publishing Co.
954 33rd ST. CHICAGO, ILL.

LIETUVA

NEDELINIS LAIKRASZTIS
"LIETUVA"
Iszeina kaa Subata, Chicago, Illinois
KASZSTUOJA
ANT METU AMERIKOJE $2.00
IN UŽMARE $3.00

Preke Apgarsinimu:
Wiena eilute wiena karta ..... 15c.
Wiena eilute ant menesio ..... 50c.
Wienas colis ant menesio ..... $2.00.
Wienas colis ant metu $10.00
ADRESAS TOKS:
"Lietuva" Publishing Co.
954 33rd ST., CHICAGO, IL

Spaustuwe "LIETUVA" spausdina Knigus Instatus, Tikietus ir t t.

Nr. 29. CHICAGO, ILL., SUBATA, 21 LIEPOS (July) 1894 m. Metas II.

ENTERED AT THE CHICAGO, ILL. POST OFFICE AS SECOND CLASS MATTER.

Isz Uzmares.

—o—

Isz Lietuwos.

—o—

Krażiu kankintiniams

Kaipo pranesza nekurie laikraszcziai, Žemaicziuose ir Lietuwoje statosi dabar daugybe kryžiu ir kopliczіu ant Krażiu kankintiniu atminties. O kas ypatingiausio atsitiko kokiame ten miestelyje „Kaminiszkiai". Czia wiena diena susirinko in wiena nama ne tiktai wietinio walszcziaus žmones, bet ir isz aplinkybes, kurie nutare, jog Kaminiszkiuose pas bažnyczia reikia pastatyti puiku kryžiu ant Krażiu kankintiniu atminties. Ant to pasirasze wietinis waitas ir daugybe kitu žmoniu. Suweže medega ir trumpame laike padare puiku kryžiu. Kad jau wiskas buwo gatawa, tai ant kryžiaus paszwentinimo susirinko daugiaus kaip 5,000 žmoniu. Kun. Gurskis paszwente kryžiu ir pasake puiku, graudinga pamoksla, girdamas juos, kad jie ne užmirszta sawo nukankintu broliu, nors po teip sunku maskoliaus jungu budami. Žmones grażei apsiaszarojo ir džiauges, jog galejo toki apwaikszcziojimu padaryti ant sawo nukankintu broliu atminties.

Maskoliai turbuti dabar bijosi tokiuose apwaikszcziojimuose žmones užkabinti, kad tuokart nieko ne sake, nes Krażiai Maskoliams daug bledes pridare.

Maskoliszkas idijotizmas.

Maskoliai Lietuwoje pradejo krikszty ti ne tiktai paczius lietuwius in prawoslaunus, bet ir ju sentewiu liekanas kaip tai ir dabar: senas žwierininkas Wittgensteinu pas Wilniaus nuo naujo užweizetojo gawo warda „Aleksanrowskoje", mat buk kada ten medžiojas caras Aleksandra II.

Maskoliai dabar keta perkrikszty ti Lietuwoje wisus kaimus, miestelius ir miestus po sawam. Žinoma isz musu Gruszlaukio, Pamedžio, Krażiu ir t.t. atsiras kada kokie ten Caricyny, Pobedonoscowy grady ir tt.... o jus gudai gudai!

Maskoliu ir prusu rubežius.

Wisa rubežiu pagal Prusu rubežiaus makoliai teip apstate kariumene, žandarmais ir wisokiais kitais policijantais, kad ne gali joks žmogus pereiti per rubežiu. Ant rubežiaus dabar yra daugiaus kaip 10,000 maskoliszkos kariumenes. O po Žemaiczius netoli rubežiaus yra daugybe inžineriu, kurie perweiza ir iszmieruoja kelius, upes, tiltus, kalnus, gires ir laukus. Isz to wiso matyti, kad gal ne už ilgo bus ir kare maskoliu su wokiecziais, ka ir patys maskolai skelbia. — Bet wokiecziai teip ne snaudžia ir rupinasi apie ta dalyka, o ir wokiszki laikraszcziai garsina, jog maskoliams ne duoses weik sugriauti ju plenus.

Nors apie ta senei jau yra kalbama, bet wiena karta wis bus kare.

Bitpieni iszrado.

Didis bitininkas kun. Juozas Ambrożewiczius–lietuwys, gywenantis dabar Lietuwoje, ne per senei iszrado bicziu piena arba bitpieni. Praejusi rudeni minetas bitpienis ant bitines parodos Petropileje tapo pripažintas už labai naudinga dalyka, kuri pramine kun. J. Ambrożewiczius "bitpieniu". Bet jis ir yra naudingas, kaip tai: kad žmogaus kuno susitepus ne galima weik iszplauti arba kokio nors drabužio, ta i su bitpieniu kuomigeriausei; kad žmogus weida sutepi su juomi labai yra skaistus; kad koki medi nutepus dažiwe, o paskui su bitpieniu, tai kaip puikiausis lekieris iszrodo; rankas sutepus labai yra minksztos ir daug kitkam jis yra naudingas, isz ko kun. J. Ambrożewiczius gali padaryti gera bizni, nes niekur tokio bitpienio dar ne yra.

Teip-gi kun. J. Ambrożewiczius parasze keleta knygeliu apie bitis, tiktai lenkiszkoje kalboje, bet jos trumpame laike gal bus iszguldytos ant lietuwiszkos.

Tai Puiku.

Lietuwoje Grodno gub., nekuriuose wietose ukininkai ant didžiu susirinkimu nutare, idant del isznaikinimo girtuoklystes iszwyti isz sawo kraszto žydus ir uždaryti karczemas. Žydai kaip galedami tam prieszinosi, idant ukininkai ta nutarimu ne galetu iszpildyti; wienok pasidekawojant ukininku dransumui užmanytas darbas eina gerai ir trumpame laike gal ne liks ten jokio žydo.

Butu naudingai, kad kitur ta po Lietuwa padarytu, tiktai nelaime, kad musu broliai ne gali dažinote kas už keliu miliu dedasi, nes ne turi jokio laikraszczio sawo prigimtoje kalbóje.

* Kaunas. — Ne per senei mire Kaune kun. Edwardas Barauskas. Duok Diewe jam amžina atilsi, bet turiu pasakyti, jog jis buwo didis lietuwiu neprietelius, isz kurio priežasties ir garbus musu kun. Jaunis proto, kaipo skelbia, nustojo. Kada buwo kun. Barausko laidotuwes, ta diena kun. Feliksas Lialis, kursai buwo Kaune kariumenes kapelionu, iszspawiedojo kelis kareiwius, kurie prasze paskui nuo kun, pawelyjimo eiti ant kapu laike augszcziau minetu laidotuwiu. Kunigas pawelyjo. O kad dažinojo wyriausybe, jog kareiwiai buwo ant kunigo laidotuwiu, užklause ju kas juos pawelyjo eiti ant laidotuwiu, o dar kunigo. Kareiwiai atsake, jog ju kapelionas. Už tai dabar kun. Peliksas Lialis, kariumenes kapelionas, tapo ant dwiju metu paswadintas in Kretingos klioszto riu.

* Po Žemaiczius ir Lietuwa po didžia kora užginta yra kalbeti lenkiszkai, kas del musu ne pro szali, nes gal nors wiena karta tuos lenkus ponus nuo sawo galwos nuosikratysime.

Susiraszymas ant caro.

Berlino laikrasztis "Vossische Zeitung" patalpino laiszka isz Petropiles, kursai reiszkia, jog ten buwo krata pas jenerolo Andrejewo dukters, kame atrado didi anarchistu surasza. Tame surasze yra daugiausei moteriszku. Suraszas nurodo, jog weik anarchistai tures didi susirinkima Findliandijoje, kur jie per Szwecija gabena ekspliodyjanczius dalykus. Caras teip-gi nesenei iszwažiawo in Finliandija. Delto dabar ant Finliandijos rubežiaus keliu teip yra užstatyta maskoliszka palicija, kad net jokias žmogus ne gali praeiti, ne perkratytu ir ne iszsitinetu isz kur jis yra; o jabjausei ant gelžkelio Bielo Ostrow.

Naujas didis anarchistu susiraszimas.

Paryžius, Liepos 14 d.— Prancuziszkas laikrasztis "Matin" apreiszkia, jog prancuziszka policija norejo paimti didi anarchistu susiraszyma, bet ne nusiseke. Koks ten prancuziszkas anarchistas sziose dienose iszwažiawo isz Amerikos Suwienytu Walstiju in Anglija ir weža su sawimi Amerikoje padarytas bombas. Jis turi sieki kartu su kitais draugais atwykti in Prancija ir iszpildyti padarytus Amerikoje plenus del to wien, idant pakleti in debesis Elizeiska dwara, senato ir deputacijos namus, drauge ir teisybes nama Paryžiuje.

Anarchistai Prancijoje.

Paryžius, Liepos 15 d. — Miestuose Avigon ir Montpellier aresztawojo daug anarchistu. Pas wiena isz ju atrasta ekspliodyjanti dalykai. Mieste Cerpignon aresztawojo iszpaniszka anarchista Žrete, kursai prigulejo prie nauju susiraszymu ant Prancijos pirmsedžio Perriero už muszimo.

Anarchistai sudegino teatra.

Bruksella, Liepos 16 d.—Anarchistai sudegino ka tik naujei padaryta teatra "Palais de Este." Wiena isz kaltininku sugawo, kurio kiszeniuje atrasta gromata, nurodanti, idant jis sudegintu kita teatra "La Scalo."

Ar tiesa?

Petropile, Liepos 15d. — Caras iszsireiszke, jog padarys pawalninima del nekuriu nusidejeliu isz priežasties jo wiriausio sunaus Nikalojaus szliubo su kunigaisztaite Alicija Heska.—

Žemes drebejimas Turkijoje.

Konstantinopolis. Sziose dienose Turkijoje buwo keli baisus žemes drebejimas, o labiausei Kanstantinopolyje ir jo aplinkybese. Isz wiso užmuszo apie 400 žmoniu ir daug sužeide, szimtai namu sugriuwo ir daug kitokios bledes. Žmones bega isz miestu laukan. Žemes drebejimas yra justi už keliu szimtu miliu. Wieno drebejimo laike ant ežero San Stefano wanduo per 200 mastu pasitrauke in gala.

Kaip Sibiro lietuwiai mokinasi lietuwiszkai.

Tulas lietuwys Anzelmas, augdamas Sibire, kurio tewai 1863 metuose buwo iszsiunsti in Sibira, kiteip ne kalbejo kaip tiktai maskoliszkai, nes tarp maskoliu augo. Paskui jis pabaige gimnazija ir pastojo in uniwersiteta, kame jis tarp lietuwiu studentu ingawo sziokia tokia lietuwiszka dwasia.

Weliku laike 1893 m. Anzelmas atwyko in Kronsztadta (ant salos Kotlino pas Petrapiles), kame susipažino su wienu lietuwiu Antanu. Czia jis gawo daug wisokiu žiniu apie Lietuwa ir jos dabartini padejima. Pas Antana buwo daug wisokiu lietuwiszku knygu, tiktai gailu, kad Anzelmas dar ne mokejo nieko lietuwiszkai, per ka isz ju ne galejo daug ka naudotis. Bet, ne weizant ant to, Antanas, paskirdamas kur geresnius isz knygu ir laikraszcziu, straipsnius iszgulde jam ant maskoliszko. Ir Anzelmas, prabuwias czia koleta nedeliu teip užsidege tewyniszka meile, kad rodos imanytu jis, wiska pametias, eiti ir kariauti priesz sawo Tewynes neprietelius su wisokiais innagiais.

Atejus laikui Anzelmas iszwažiawo wel in uniwersiteta ir iszwažiujant jam Antanas pasake: jeigu nori iszmokti greit lietuwiszkai, tai wažiuok ant wokaciju in Lietuwa; nes Anzelmas turi dar Lietuwoje sawo tikra deda, t.y. tikra tewo broli.

Atejus wakacijoms, Anzelmas parwažiawo in Lietuwa (t.y. dar pirma karta in ta kraszta) pas sawo deda ir gimines Kauno gubernijoje. Po wokaciju jis atraszo laiszka Antanui, kaip jis praleidas Lietuwoje wokacijas, kursai, apart kitko, szeip skamba:

„Guodotinas Tamista!"

„Sekdamas Tamistos pamokinima, asz szia wasara praleidau Lietuwoje, Kauno gubernijoje, X. paw. pas gimines. — Pirma diena asz szeip teip dasiprotejau ka reiszkia sweiks ir dekui, acziu (nes Azelmas ne mokejo lietuwiszkai, jo gimines maskoliszkai ir ne galejo susikalbeti). Isz pirmu asz nieko ne supratau lietuwiszkai, nes ta kalba suwisu nepanaszi in slawiszkas kalbas. Bet po tris nedeles jau asz, nors pats ir ne kalbejau lietuwiszkai, iszskiriant kelis žodžius kaip tai: „duok duonos" ir tam lygius, bet pradejau suprasti. Gawias gramatka nuo wieno mokintojaus Jelgawos gimnazijos ir iszsimokinias žodžius: „meldžiu pesakyti kaip tas wadinasi lietuwiszkai?" asz ne žinodamas kur gauti žodyna, pradejau pats rinkti žodžius, kurie tankiausei tinkasi kalboje. Paemias koki-nors daikta, asz parodydawau sawo seseriems (wiriausios buwo nuo ryto lyg nakties užimtos darbu), sakiau augszcziaus primintus žodžius (kaip tas wadinasi lietuwiszkai) ir užsiraszydawau to daikto warda, kuri man seseris pasakydawo. Kol daiktai buwo tokie, kurius buwo galima in ranka paimti, tai wis dar man darbas ejo gerai ir greitai. Su dižiais daiktais ir teip atsitikdawo: rodau asz in medi ir klausu kaip jis wadinasi, wietoje žodžio medis man atsako topolis. Ta žinoma asz weikei pataisiau. Bet kad atsitiko tokie dalykai, kuriu asz ne galejau nei parodyti, nei in rankas paimti, tai labai buwo sunku ka padaryti. Wienok asz, per man pažistama daktara ir aptekoriu, surasziau apie 300 žodžiu, bet tai kaip matote labai mažai.

Dabar jau ta kalba, kuria kalba mano gimines, asz jau gerai suprantu; bet literaliszkos kalbos mažai dar tesuprantu, nes ne galiu prigauti atsakancziu knygu del mokinimos". ANZELMAS.

Kas link lietuwiszku muzikantu.

Nedelioje. Liepos 22d., tuojaus po miszparu bažnytyneje saleje bus lietuwiszku muzikantu susirinkimas, ant kurio užkwiecziame wisus Chicagos lietuwius muzikantus: tuos, kurie jau atsiszauke per laikraszti ir tuos, kurie dar ne yra atsiszauke, del pasikalbejimo apie susitaisima lietuwiszkos muzikos, kuri gales grajiti ant liewiszku baliu, teatru ir kitokiu apwaikszcziojimu, o teip-gi su pawelyjimu musu prabaszcziaus kun. M. Kraucziuno ir lietuwiszkoje bažnyczioje per suma ir miszparus.

Delto dar karta, mieli broliai, ne užmirszkite susirinkti, idant kuomi weikiausei butu galima uždeti lietuwiszka muzika, kuri prisides prie musu tautos wardo pakelimo.

Didžiausi Amerikoje straikai.

Kaip „28 nr. Lietuvos" buwo sakyta, jog straikai tapo atideti ant subatos, Liepos 14d., tai po subatos ir dabar ne galima gerai pasakyti kaip su tais straikais yra, nes wienur straikuoja, o kitur pradeda eiti in darba; ir per tai nebera tokiu didžiu maisztu. O juk ir kiekwienas gali suprasti, kad be wienybes nieko ne galima padaryti; kaip ir dabar wieni sustraikuoja, o kiti „scabsai" per ugni tuojaus puola in ju wieta ir dirba už pusia prekes, kaip jie kad dirbo. Tokiu budu darant niekados straikas ne gali buti isz grajitas, nes straikieriai gali straikuoti ir straikuoti ir gywasti pabaigti, jeigu in ju wieta dirba skabsai, tai companijos ju ne bijos ir pasako: straikuokite, kad norite, mes darbininku turime ik wales. O kad butu wienybe ir wisi kartu sustraikuotu ir nieks neitu dirbti, tai companija už keliu dienu turetu pasiduoti, ir darbininkai tuokart nebedirbtu už dyka. Delto dabar, kaip esant progai, wisi turi straikuoti, idant szias didisis straikas ne iszeitu ant nieko, nes jeigu jis taip pragrajitas, tai darbininkai bus prapuolia Amerikoje ir dirbs už dyka. — Daugybe teip-gi ir musu broliu yra tais scabsais, isz kuriu ne wienas dabar ir gala jau gawo, nes straikieriai scabsus kiek galedami musza, szauna ir ne apkenczia kaip baisiausio daikto. Už tai welyjame sawo broliams, idant dabar mestu ta darba. Darbas, kuri dabar dirbi straiku laike teatnesz nauda tiktai ant szios dienos, o straka pragrajijus bus prapultis; o kad kas straikuos ir iszgrajis straika, tai tures laime ant wisados.

Dabar laikraszcziai, einanti už kapitalistu dolierius, džiaugiasi, kad Eug. V. Debs prezidentas „American Railway Union" nuo Liepos 17 d. randasi jau kalinyje.

Su juomi kartu yra suaresztawoti ir sedi kalinyje George W. Howard-wice., pr. Silwester Kelicher rasztininkas ir L.W.Rogers tos paczios organizacijos direktorius.

Kiekwienas jie yra pastatyti po kaucija 3000 dol. bet jie atsisake ja sudeti ir pasilekta kalinyje.

Prowa ju bus Panedelyje, Liepos 23d.

Gal nekurie mislyja, kad jau Debsa suaresztawojo, tai jau nieko ir nebebus? O ne, nes jeigu Debso ne bus, tai kitas in jo wieta bus, o „A. R. U." szi karta ne pasiduos. O jeigu kiti darbininkai ne perstos dirbia ir periszkadys Unijai waryti straika, tai Unija gali padaryti rowolucija, kame gali pražuti ir skabsai, ir fabrikai, ir milijonieriai! nes juos ar už wienos kojos pakars, ar už dwieju, tai wis tiek.

Dar reikia priminti, jog dabar waikszczioja companiju pasiuntiniai po darbininkus ir prikalbineja, idant darbininkai pasiraszytu, jog per penkis metus ne straikuos, ne prigules nei in jokia darbininku arba kitokia draugyste, už ka prižada duoti darba, bet ne sako kiek mokes. Delto tegul nieks ne pasiraszo ant to, nes pasiraszius teiktu dirbti per penkis metus kaip baudžiauninkui, o gal dar mažiaus kaip už doleri. Jeigu prižada companija po kokius tris arba penkis dolerius ant dienos, tai galima pasiraszyti.

Chicago Ill., Liepos 19 d. — Praejuse nakti straikieriai sudegino mesos krautuwe Nelson Morris and Co. kuri buwo ant 4122 Halsted str. Bledes ant $25,000.

Jenerolas Miles dawe prisakyma, idant sziandien isz ryto iszeitu isz Chicagos laukan wisi pribuwia kareiwiai; dabar nebera neiwieno czion pribuwusio kareiwio.

Teip-gi tapo paleista ir keletas szimtu milicijos.

Missoula, Mont. Liep. 17 d.— Praeita nakti tiltas ant Grand Creek gelžkelio Northern Pacific sudege. Ant tilto buwo padetas dinamitas. Kaip trukis užejo ant dinamito, isztiko eksplozija. Maszina tapo sudraskyta. Inžinierius ir peczkurys lengwei sužeisti. Isz žmoniu nieko ne sužeide. Tai yra jau treczias tiltas tokiu budu suardytas toje aplinkineje.

Ford Wain, Ind., Liepos 17 d. — Straikieriai iszdauže langus wisu trukiu, einancziu per miesta.

Butte, Mont. Liepos 18 d. — Czia straikas labai smarkus. Jokis trukis ne gali nei ateiti,, nei iszeiti.

Ant Utah Northern ir Montana labai yra didis straikas, del ko tapo paszaukta kariumene.

Cheyuéne, Wys., Liepos 16 d. — Straikas czia stiprei laikosi.

West Superior, Wis., Liepos 16 d. Sziandien sustraikawo darbininkai companijos „Lake Superior Terminal and Transfer Company"

SPRINGFIELD Ill. Czia buwo anglekasiu pasiuntiniu susirinkimas isz SPIRNGFIELDO aplinkybes anglekasyklu ir padare sawo aplinkybes susiwienyjima. Prisakyta, kad wisi anglekasiai reikalautu po 65 centus nuo tono swaro brutto, ir kad swaras brutto butu inwesta wisose anglekasyklose.

Žinios wisokios.

‡ Mieste Graisac Prancijoje 6 nedelios kaipo jau straikuoja 1500 darbininku. Bijosi maisztu.

‡ Paryžiuje iszejo anarchistiszka knygele Eliziuko Reclus, po wardu „Brolau mano darbininke." Palicija apie tai weik dasižinojo ir wisas knygas ateme.

‡ Petropileje ir Wienoje cholera labai prasiplatino.

‡ Belgijoje keliose wietose platinas cholera.

‡ Prancijoje renka pinigus del pamenklo pastatymo užmusztam pirmsedžiui Carnotui. Surinkta 60,000 franku,

‡ Jenerolas Rybakowskis isz Chicagos dabar yra Detroite su sawo armija, susidedanczia isz 110 nupliszusiu lenku.

‡ Hazleton, Pa., Liepos 17 d. Anglekasyklose „Stockton" No.8 ekspliodyjo 200 patronu tarp keliolikos darbininku burio, kurios buwo pritaisytos del pleszynimo kalnu. Tapo užmuszta 12 darbininku, isz kuriu buwo keli lietuwiai.

‡ Lenkiszkas laikrasztis "Patryota" isz Phiadelphijos raszo, kad naujei insiszwentes kun. J. Žilinskas — lenkas paliko prabaszcziu dwiju parapiju: Mt Carmel ir Shamokin, kame pirmiaus buwo kun. M. Peža, teip-gi lenkas, kursai dabar tweria nauja parapija Scantone. Czia mat "Patryotas" šuwisu apsiriko ar lietuwius wis dar tebelaiko už lenkus, nes guodotini kunigai: J. Žilinskas ir M. Peža wisada buwo gerais lietuwiais-patrijotais, bet yra wiltis, kad ir toliaus ne persimainys.

The Lithuanian Weekly
"Lietuva"
PUBLISHED EVERY SATURDAY.
Executes all kind of Job Printing and translating in all modern languages.

Subscription $2.00 per year.

All communications must be addressed
"Lietuva" Publishing Co.,
954 33rd St., Chicago, Ill.

Nedelinis Laikrasztis
"LIETUVA"
Iszeina kas Subata, Chicage, Ill.

KASZTUOJA:
ANT METU AMERIKOJE.....$2.00
IN UŽMARE.....$3.00

Užweizdetojas A.OLSZEWSKIS.
—o—
REDYTOJAS, A. JOCIS.

Rankraszczial (korespondencijos) ir laiszkai turi buti adresawoti ant szio adreso:
„Lietuva" Publishing Co.
954 33rd STREET
CHICAGO, ILLINOIS.

Pinigai turi buti siunsti per MONEY ORDER arba REGISTRAWOTOJE GROMATOI ant ranku
A. OLSZEWSKIO,
954 33rd St., Chicago, Ill.

ISZ
Lietuwiszku Koloniju Arkanso.

—o—

Iszważewias ant nedelios laiko apžiurejau padejima lietuwiszku koloniju Arkanse, o pargryžias troksztu pasidalyti žiniomis su sawo tautiecziai.

Lietuwiszkos kolonijos randasi pawiete Prairie. Tasai pawietas randasi beweik paczeme widuryje walstes Arkanso. Skersai pawieta Prairie eina gelžkelis isz miesto Memphis in miesta Little Rock. Ant to gelžkelio randadasi mažyczіai miesteliai wienas nuo kito per 10 angelsku myliu ir kožname tokeme miestelyje yra stacijos gelžkelio, prie kuriu sustoja praważiuodami trukiai, iszleisdami ir paimdami pasažirius, norinczius važiuoti, kur in didesny ar tolimesny miesta. Trukei pasažieriszki ir taworiniai eina du sykius ant dienos, atweždami ir iszweždami wisokius daiktus kas tik farmeriams yra reikalinga. Teipogi antra pusia lietuwiszku koloniju eina welei antras geležinkelis isz Helena in Pine Bluff. Tarp tu dwieju gelžkeliu randasi lietuwiszkosios kolonijos ir lietuwiszkiems farmeriams yra lengwa in wisas pusias dasigauti in gelžkely. Toliausei jiems gelžkelis yra per 8 mylias, o arcziausei per 3; wienok da ir arcziau kelio ir ant pat geležkelio gali gauti žemes pirkti, tik jau tokiojo wietoje yra nekiek brangiau.

Laukai yra neapsakyto lygumo kaip tik iszważewus isz miesto Little Rock, tai rodžias, kad kaip ant stalo lygiausio važiuotum ir niekur ne užmatysi nei jokio augsztesnio kalnelio. Bet padejimas žemes yra neapsakytai puikus, ba nors pasižiurejus ant platybes lauku iszrodo jie lygus, wienok kada aplink sawes apsižiuri, wisur randi augsztuminelius ir kiekwiena farma turi sau gražu nuotakuma ne in wiena tai in kita puse ir nors atsitiktu dideli lietus, tai wisada wanduo turi sawo nuotakuma ir ant lauko ilgai tykszoti ne gali. Nebeto randasi tokiu wietu, ka wanduo paguli ir ilgiau, bet isz to ne galima dywytis, nes szendien tenais da nera nei mažiausios grabutes prakastos, kuri galetu wandeni nutraukti; sziandien da tenai yra wisai apželia žolemis ir žolynais tie laukai, kuriu da no amžiu plugas arba lopeta ne dalytejo, o wienok szendien, nors buwo gana gausus lietus, ka net upeliai wisur bego, bet wanduo niekur ne guli ir norint žemiausioje wietoje, gali drasei woliotis, o ne suszlapsi.

To wiso pawieto yra koke trecze dalis lauko, o dwi dalis girios ir teip puikei suredyta, kad kožnas wienas gali sau rasti kaip tik jis nori. Gali gauti pirkti farma, kad butu puse lauko puse girios, gali gauti wiena lauka arba wiena giria; gali gauti laukus, pagiryje arba ir pacziame widuryje girios, kaip tik kam tinka. Yra teip iszsidrapstia tokioms juostoms, kad perważewus kokias keturias, penkias myljas lauku tai wela tiek pat gali rasti girios, o perważewias koky trejata myliu girios welei rasi tiek lauko ir t.t.

Girioje medžai yra daugiu daugiausei aržuolai ir teip wadinami angliszkai "hickory". Tie abeji medžiai yra labai augszti, lapoti ir stori, nekurie randasi ir po kokias 3 pedas storio. Tarpu tokiu storu medžiu auga wisoki kiti smulkesni medeliai ir wisoki krumai, tarp kuriu galwijai randa sau labai puiku pawesi karsztose dienose.

Žeme pawirszium per peda gylumo yra juoswai pilka, o apaczioje per kokia pora sieksniu yra raudonas molis, tas dawesi persitikrinti isz dabar pradetu szuliniu kasti. Szulinei yra kasami gylumo no 40 pedu iki 60, o wanduo puikus kaip isz tikriausio szaltinio; yra czystas, minksztas ir gardus.

Per tris dienas važinejome po senus farmerius ir prisižiurejome kas pas juos ant lauku auga. Taigi atradome rugius ir awižas nupjautas, rugienos iszartos ir jau antru apsetos, "kornai" ir žyrneis. Bulwes jau teipgi nukastos. Awižos ant sziaudu yra labai dideles bus geram wyrui su iki pažaszcziu grudai ne teip labai geri, bet ne yra ir menki. Bulwes dideles, yra tokiu ka wiena gali swerti pora swaru. Didžiausi ir gražiausi isz wisu jawu "kornais", kaip ineini in widuri ju, tai iszrodo lyg girioje, ne matyti nei in krasztus nei in wirszu, yra nekurie iszaugia per pusantro sieksnio. Daugiausei seniejie farmeriai augina bowelna, bet ape ja daug szneketi ne galiu ar ji dera gerai ar blogai, nes tai yra sekla man nepažinstama.

Bet wisas kitas pasakas turiu pamesti, o nors pora žodžiu turiu pasakyti ape musu lietuwiszkus farmerius, parodydamas kas ten gywena, isz kur atejo, kiek apsipirko ir kaip gywena.

1. Juozupas Butkus, isz Philadelphijos, turi pirkias 80 akru lauko su giria.

2. Juozupas Wasiliauckas isz Philadelphijos, turi pirkias 80 akru lauko be girios.

3. Wincentas Kangiseris isz Dolgevilles, N.Y., 80 akru lauko su giria.

4. Adolfas Kangiseris, teip-pat isz Dolgevilles, 80 akru lauko su giria.

5. Martynas Gusczius isz Phil. 80 akru lauko be girios.

6. Lawcewicziene, naszle isz Phil. 160 akru lauko be girios.

7 Steponas Jonaitis isz Phil. 160 lauko su giria.

8. Ignotas Giedgaudas isz Phil. 80 akru lauko be girios.

9. Juozupas Kaikaris isz Chicagos, 80 akru lauko be girios.

10 Jonas Skudris, isz Bostono, 80 akru lauko be girios.

11. Jonas Stankewiczius, isz Bostono, 80 akru girios.

12. Jurgis Matusewiczius isz Plymoutho 80 akru lauko su giria.

13. Steponas Grigaliunas isz Kingstono, 40 akru girios.

14. Jonas Rimkunas isz Kingstono, 80 akru girios.

15. Silwestras Pricewiczius, isz Waterbury, 80 akru lauko be girios.

Simonas Liszauckas isz New Yorko, 80 akru lauko be girios.

17. Mateuszas Giedrikis, dabar tik atważiawias isz Lietuwos, Panewežio pawieto, redybos Kauno, pirko 300 akru lauko su giria.

Isz wiso yra 17 apsipirkusiu, o dabar nuważiawo wela 4 isz Chicago, tai yra: Jurgis Adomaitis, Kazys Eringis, Juozupas Kilyczius ir Julijonas Balseris. Wisi keturi iszsirinko sau wietas ir jau Eringis su Kilycziumi pirkosi 230 akru lauko su giria, ant kurio priima da wiena sawo drauga ir no rudens jau seda gywenti ant sawo locnos farmos. Balseris ir Adomaitis teipgi apsirinko sau wietas ir galbut pirksis jeigu ukwata nepereis.

Dabar turiu priwesti nors wiena paweiksla kaip tenai musu farmeriai pradeda sawo gywenima.

O tai ant paweizdos yra susideja in kruwa szie trys: J. Butkus, J. Wasiliauckas ir J. Kaikaris. Jie Wisi tris turi po 80 akru lauko ir tuom kart wisi dirba in kruwa, o sulaukia rudens dalysis nauda isz sawo darbu.

Grinczia, kuria pasistate ir kurioje wisi trys gywena, kasztuoja. $31.00

Turi wiena wežima	47.50
1 Pjaunama maszina (sena)	13.00
1 Pjaunama masz. (nauja)	37.50
1 Maszina grebiama (nauja)	16.00
Užkinkymas	15.00
1 Pluga	12.00
1 Ekeczios	1.50
Kitokiu smulkesniu iurankiu už	4.00
4 Arklus už	180.00
12 Karwiu su 9 wersziais	164.00
7 Kiaulias už	7.00
Sykiu	$528.50

Wiso supirkta gywuliu ir padaru už $528.50 ir kaipo prie kruwos, tai wisi trys, gali sawo darbus apsidirbti, o kad po wiena, tai be weik kožnam arti tiek kasztuotu.

Dabar jie wisi trys pjauna sziena in daikta ir jau turi supjowia arti 100 tonu, o kad ne patinges papjuweti ilgiau, tai padarys in 50 tonu. Ten galetu prisipjauti szieno, nors in tukstanty, tonu kad tik jie tiek pajiegos turetu, tenai platybe lauku apželusiu gražia žolia kaip marios placziausios, tenai jiems niekas ne užgina žolia pjauti ir sziena sau krauti, nes ir teip toji žole lieka ant lauko ir stowi nudžiuwus per wisa žiema, pawasario sulaukia turi ja degyti su ugne, nes kitaip ga nyklos geros nebutu ir nauja žole gera užaugti ne galetu.

Tegul jie tryse sau, neskubydami, padarys tiktai 100 tonu szieno, tai sziandien ant lauko agentas apiperka ir moka no tono po $5, tai jau jie turi $500, o kad palaikys iki žiemai, tai tonas daeis iki $10, tai bus $1000. O gal jie instengs padaryti in 150 tonu, tai su wienu metu padaro in pusantro tukstanczio dolieriu ir pyrmu metu, tik su wienu szienu gali iszmoketi ta suma kiek laukas jiem kasztuoja.

Dabar turi 10 karwiu melžemu. Isz tu padaro kasdien po 100 swaru pieno ir ta piena weža kasdien in miestely Hazen, kuris jiems yra tik per 4 angels kas mylias; tenai yra „Creamery", su kuriai turi padaria kontrakta ant wiso meto, ji moka no 100 swaru pieno, tiek žiema tiek wasara po 85c. „Creamery" atskiria, sau tiktai smetona, o piena jiems atgal atiduoda. Farmeriai paskui su tuom pienu peni kiaules, gyrdo werszius ir tt. Už 100 swaru kasdien po 85c., tai per meta gali padaryti in $300 teipgi. Teip tie trys wyrai padirbeja szymet sau isztisa meta, per daug nenusidyrbs ir tikisi pasidaryti kožnas isz ju po $400 ir jau tures sawo sziokia tokia guszta, ne mokes rendos, ne pirks duonos ir ne tures boso ant sawo sprando, o teipgi nereikalaus waikszczioti žiemos laike, kaipo kad Chicagoje reikia waikszczoti, fabrikas no fabriko ir stipti ant szalczio po kelias adynas belaukiant ar nepawadys kas in darba.

(Pabaiga bus kitam numeryje).

Kas nori gauti swiežios ir pigios mesos, tegul eina pas Jokuba Dalius, po nr. 203 E. Centre str. Shenandoah, Pa. (19—5)

Isz lietuwiszku dirwu

—o—

* Chicago. Kaipo wysk. M. Wolonczausko dr-te Plymouthe, Liepos 8d., perstate kandidatus in Kražiu kankintiniu komiteta, kursai tures rupintis kas link ju wisokiu reikalu, ir prasze, idant ir kitos draugystes juos patwirtintu arba kitus isz sawo puses perstatytu, tai ir S. Daukanto skait. draugyste Chicagoje del to wien suszauke nedelioje, Liepos 15d., extra susirinkima, ant kurio patwirtino tuos paczius, in mineta komiteta, kandidatus, kuriuos perstate wysk. M. Wolonczausko draugyste, t. y.: isz Plymouth Pa. kun. A. Burba, kun. M. Szedwydi ir J. Petraiti, isz Shenandoah, Pa. kun. P. Abromaiti ir A. Miluka, isz Scranton, Pa. kun. M. Peža, isz Waterbury, Conn. kun. J. Žebri, isz Chicago, Ill. kun. M. Krawcziuna ir A. Olszewski, "Lietuwos" iszduotoji, isz Mt Carmel, Pa. kun. J. Žilinska, isz Philadelphija, Pa. kun. J. Kaulaki ir A. Anskaiti, isz Elizabeth W. Kun Ambrozewitiktai dar isz sawo puses perstate cziu; Antana Joci isz Chicagos.

Ta diena Antanas Jocis paaukawo in S. Daukanto drnugystes knygyna 11 ekzemplioriu knygu swietiszkos intalpos.

S. D. draugystes wiriausybe.

* Nedelioje, Liepos 15 d. Szw. Jono Krikształytojaus draugyste laike sawo metini susirinkima, ant kurio tapo perskaitytas administracijos protokolas ir perstatytas draugystes iždas. In draugystes ižda per meta inejo 432 dol. 75c., iszduota 236 dol. 20c., liko ižde 196 dol. 55c.. —Per metus isz isz draugystes tapo iszbraukta 22 sanariai. Ant metines prisirasze 42 san., o isz wiso dabar draugysteje yra 225 sanariai.

Paskui buwo ineszta kas link Kražiu kankintiniu komiteto. Szw. Jono Krikształytojaus draugyste užtwirtino tuos paczius kandidatus in mineta komiteta, kuriuos perstate wysk. M. Wolonczausko skait. draugyste Plymouthe, tiktai dar isz sawo puses perstate Antana Joci isz Chicagos.

K. POCIUS—raszt.

* Scranton, Pa. Sziomis dienomis Guodotinas kun. M. Peža persikele isz Mt Carmel in Screntona, kame tapo paskirtas nuo wietinio wyskupo ant lietuwiszkos parapijos prabaszcziaus ir kuriam laimingai linkime dirbti del sawo broliu labo.

* Mt. Carmel. Muos apleido G. Kun. Peža, o in jo wieta pribuwa G. Kun J. Žilinskas, kursai matyti teip-gi szelps muos, kaip tewyniszkuose teip ir dwasiszkuose dalykuose.

* Shenandoah, Pa. Nedelioje, Liepos 15d. Shenandoaho Wysk. M. Wolonczausko draugyste laike ypatinga susurinkima, idant apswarstyti pastara nutarima sawo wienwardes draugystes Plymouthe, beje kražiecziu komiteta. Musu draugyste pagire broliu Plymputkecziu užmanyma kas link komiteto ir patwirtino wisus ju perstatytus wyrus in Kražiu kankintiniu komiteta, apart kun. M. Szedwydžio isz Plymoutho, in kurio wieta perstato kun. S. Pauteniu, isz Machanoy City. Kun. M. Szedwydis ne palaikys mums to už jo inžeidima; mes žinoma kaip kun. S. Pautenius trusesi per kaledas Machanoy City kad buwo laikytas ans pragarsejes mass-mitingas kražiecziu reikaluose. Machanoy City yra gana diktokai lietuwiu ir jie gana stropiais pasirode kražiecziu reikaluose teip gi ir jiems priguletu tureti isz sawo puses reprezentanta „Kražiu kankintiniu komitete, o ju Plymouth apart kun. Szedwydžio yra dar du delegatai—Tikimes, jog kitos lietuwiszkos draugystes sutiks su musu draugystes perstatymu.

Pasilektame su guododone

DR—ES KOMITETAS.

Lietuwiszkas daktaras.

Pirm menesio pribuwo in Amerika tikras lietuwiszkas daktaras, užbaiges prigulinczius daktarui mokslus ir ne mažai jau praktikawojes. Sziomis dienomis jis tapo pripažintas pirmos kliasos daktaras Pennsylvanijoję. Dabar apsistojo Plymouth, Pa. kame užsiimines žmoniu gydymais.

Dar lietuwiszkas kunigas.

Sulaukeme dar wieno lietuwiszko kunigo – M. Szedwydžio. Yra ta žmogus gerai apszwiestas, kursai paskutiniame laike užbaige seminarija Baltimoreje ir tapo pakrapikas in kunigus. Dabar jis randasi Plymouth, Pa., bet trumpame laike gal paliks lietuwiszkos parapijos prabaszcziu Willkes-Barre.— Tikemes, jog Guodotinas kun. M. Szedwydis pagelbes mums dirbti, kaip tautiszkuose, teip ir dwasiszkuose dalykuose ir linkime jam geros kloties.

Wietines žinios.

—o—

— Stock Yarduose pradejo jau dirbti.

— Liepos 16 d. tapo paleistas elektriszkas fontanas Lincoln parke. Teip-gi paleis dabar kas uterninka ir petnyczia.

— Liepos 16 d. aplinkinese Halsted ir Randolph ul. waikai laike Pullmano laidotuwes su žalia weliawa ir muszimu bugnu. Juoku buwo lyg wales....

— Nedelioje, Liepos 22, bus susirinkimas lietuwiszku kliubu susiwienyjimo. Ant tos dienos teip gi parważiuos isz Arkanso ir A. Olszewskis, 6 Wardos pirmsedis.

— Kas nori sulaukti geros ateites ir tureti twirta gywenima Chicagoje, tegul perkasi sau lota ant iszmokeszcziu West Pullmane. Atsiszaukite pas,
Ignota Dowiatta 563 W.15-th st.
(21—8).

— Ant South Chicago, jauna lenke pagimde juodaji (nigeri). Buwo daug trubelio — buwo ir juoku ir werksmu. Kumos, bobos ir dawatkos subego wiena szwensta wandeni turejo rankoje, kita krapila, kita rožanczіu, kita knygas, kita szkaplerius, kita Diewo muka ir tt, nes mislyjo kad welnia pagimde.

— Ant pardawimo geras medinis ant 2 floru sztoras su lotu, arti lietuwiszkos bažnyczios—Sztore dabar yra groserne, kas nori, gali pirkti wisa bizni su arkliu wežimu ir wisa grosernes medega. Geras biznis del lietuwio. —Dasižinokite pas — Fitzgerald, 3236 Illinois ave. arba redysteje "Lietuvos".

— Po wisa miesta Chicago, kur tik daugiau darbininku yra apsigywenusiu, wisur darbininkai wakarais daro mitingus ir szaukia grandingu balsu wisus, idant perstotu landžioti in darba per ka kenkia saw ir kitiems. Bet ir už tiesa, jeigu wisi darbininkai drauge susitartu ir nors nedelia laiko neitu nei wienas in darba, tai su ta paczia nedelia straikai pasibaigtu ir darbdawiai duotu jiems pageidauta mokesti.

—Kaipo jau karta buwo priminta "Lietuvoje" jog czion pribuwias ex-kun. Dembskis ir gywenas pas pona Steponawicziu keta twerti nauja lietuwiszka parapija, tai dabar isz tiesu skelbia, jog ne užilgo jis sutwers nauja lietuwiszka parapija Chicagoje, kuri ne prigules nei prie popiežiaus, nei ko kito, bet wadinses "independent". Apie ta daug rasze lenkiszki ir angliszki laikraszcziai, o teip-gi lenkiszki kunigai skelbe jau ir isz ambonos. Ne žinia delko jis teip tarp lenku pragarsejo ir delko teip apie ji jie rupinasi.

Isz Amerikos.

—o—

BAISI EKSPLIOZIJA CHICAGOJE.

Liepos 15d., baterija F.2 Walstiju artilerijos pulko ejo ant teip wadinamu maniebru. Apie 1-ma adyna po pietu, atejus jiems ant kertes 40-tos ir Grand Bonlevard, ekspliodyjo ju wežimas suszaunancziais dalykais, kursai buwo pilnas kulku ir kitko. Buwo didis sumiszimas. Suwisu nžmuszo szeszis kareiwius, o daugybe sužeide. Nekuriuos kareiwius iszmete per 15 mastu in augszta. Teip-gi užmusze keleta arkliu. Namai, kurie arti buwo, paliko kaip subadyti nuo kulku, o nuo to tranksmo daug langu sutruko.

Isz kokios priežasties ta ekspliozija buwo dar ne žinia, bet rodos ta padare straikieriai.

Walstiju kariumenes ne reikia.

Burmistras Hopkins per laiszka apreiszke jenerolui Miles, jog walstiju kariumenes ne reikia Chicagoje del apginimo wisako gero ir ukesu gywasties, o teipgi ne del gynimo walstiju turto ir reikalu. Nes wietine gali wiska gerai priweizeti. O drauge burmistras staczei pasake, jog ta dabartine kariumene niekad ne buwo reikalinga ir ne yra kaip reikiant.... Delto gal trumpame laike atims kariumene isz Chicagos.

Nauji arisztawojimai Spring Valley.

Spring Valley, Ill., Liepos 14 d. — Wel arisztawojo 13 žmoniu, apskunstu už emima daliwumo paskuiniuose maisztuose. Tame skaitliuje daugiausei lietuwiu ir lenku. Jie kiekwienas yra pastatyti po kaucija 1,000 dol. Isz arisztawotu didžiausei yra prasikalte: Pranas Schneider—lietuwys, Jonas Grielis—lietuwys, Petras Kliumacz—lenkas, Jonas Gutsion—belgas.

Wisur dinamitas.

San Rapids, Minn., Liepos 15 d. — Ant gelžkolio Northern Pacific szieniu kas-žin kas padejo dinamito bomba, idant truki sudažyti. Kada trukis atejo ir užgawo bamba, tai ji tuojaus sprogo ir isznesze maszina in debesis, bet wisi karai pasiliko bestowinti. Nieko ne užmusze ir daug bledes ne padare. Suaresztawojo keturis kaltininkus.

Wel tas dinamitas.

West Oakland, Cal., Liepos 17 d. — Kažin-kas ne toli miesto padejo ant szienu dinamito bomba. Kad trukis ejo isz San Francisko ir užważiawo ant tos bombos, tai ji ekspliodyjo ir sudraske maszina; bet trukis pasiliko sweikas ir nieko ne užmusze.

TARIFA.

Nors "tarifa" tapo priimta senate Liepos 3d., už kuria balsawo 39 senatoriai, o 34 priesz ja, ir buwo pasakyta, jog ji Rugpjuczio 1d., suwisu bus gatawa, wienok mes tam ne turime tiketi. Nes dar ant tos" tarifos" turi balsuoti pasiuntiniai, o paskui dar kartu senatoriai ir pasiutiniai turi balsuoti, kas trumpame laike ne galima inwykti. O juk dabar yra per szilta, idant pasiutiniai wargtu ant "tarifos", kuri teip ilgai lauke, tai gali ir dar palaukti. Senatas balsawo ant jos del to wien, idant nurodytu straikuojentiems darbininkams ant gelžkelio ir kitur, jog jis labai rupinasi del ju labo.... O gal, kaip rasis szaltesne, ir jie prades rupintis apie "tarifa", kuri gal mus nuo Rugpjiczio 1d. prades gelbeti.

WISI ANT BALIAUS!!!

Szw. Jono Krikształytojaus lietuwiszka draugyste Chicagoje, Rugpiuczio 12d. laikys baliu Pulaskio saleje, po nr. 800 S. Ashland ave. Ant kurio užkwiecziame wisus lietuwius ir lietuwes, kaip mažus teip ir didžius. Balius bus puikus. Delto jaunikaicziai ir mergaites isz laiko susitaisykite konteples ir kojas atsiilsinkite.

Tikietas wyro su motere 25c.

K. POCIUS.—rasz.

PILKSERMIEGIS.
Tikras atsitikimas Kaune.

—o—

Gruodžio menesio 27 diena buwo gražì: saule, rodes teip ilgai kawojosi debesiuose, kad sziandien umei palinksmintu Kauno gywentojus. Pietniis wiejalis retkarcziais dulksnojo per weidus waikszcziojancziu gatwemis (ulicziomis) teip szwelnei, teip atsargei, kad rodes numyleta wadžiojo sawo szwelne rankele džiaugdamosi sawo brangiausio weido aiszkumu. Szirdys isz džiauksmo ne galejo atsitekti krutineje: rodes iszsimusz ant wirszaus, kad pasidžiaugti gamtos puikumu. Wisi, kas gywas, buwo pripildyti džiaugsmu ir laime. Gatwes buwo pilnos waikszcziojancziu: wieni iszejo, idant pasibžiaugti puikia pawasario dienele ir pakwiepuoti czistu uoru; kiti, o labiausei žideliai begiojo szen ir ten su kasdieniniais reikalais.

Bet ko teip skubinosi apicieriai barszkindami su pentinais ir kardais! Gal jie skubinosi ant „mokslo skaldyti paausius kareiwiam!? —Ne! nes, isz cariszkos szwentes prieżasties, „mokslo" ne yra. Jie wisi trauke in wieszbuczius ant pasilinksminimo. Delko jie nesidžiauge sykiu su wisais gywentojais Kauno gamtos gražybe? O! Ju szirdis uždengia pilki szineliai, kuriuos joki spinduliai ne pasieks!....

Wieszbutyje P..... jau buwo burys isz 26sziu apicieriu, kada inejo Bredegow'as. Gana buwo žwilgteleti ant jo, idant pažinti jame žmogu, megstanti gerai su draugyja iszsigerti. Bet, aplametos maskoliszkos werties poruczikas —Bredegow'as, turejo ju daugiaus, kaip tai: losze gerai in stukulka *), puikei muszo ant biljardo, persznekedawo wisus draugus disputuose, mokejo daugiausei už wisus meluoti, buwo karsztas maskoliszkas patrijotas, wienu žodžiu — galejo in wisas puses. Inejas per slenksti riktilejo: „czelowiek**)" ir numete ant pribegusio tarno ranku baszlika ir szinieli.

„Na ka, jus „apicierai", tare Bredegow'as, sweikindamas draugus, „delko asz ne matau ant stalo jokio užkandžio.... tiktai wienas alus?"

—„Ha-ha-ha! tamista Bredego'was užmirszo, jog jau senei perejo dwideszimta!***). Pas kiekwiena išz musu ne yra wirsziaus per rubliu kiszeniuje — tai kas užmokes už užkandi!"atsiliepe wienas isz apicieriu.

—„O, tai asz už juos daugiausei pasituris, nes wakar tris rublius iszbaladojau in stukulka", tare Bredegow"as.

— Kad pas mus butu po tris rublius, tai mes ne gertumime tokios bjaurybes", atsiliepe kitas apicierius, „bet ka weikti, kad ne yra masznoje."

„—Na pakenskime ne toli dwideszimta — paimsime algas, tai pasimylesime prigulinczei kaip musu stowiui pridera," murmejo storas apicierius, gerdamas alu.

— „Jeigu man ne praloszite ant biliardo ha, ha, ha! atsiminate ana syki, kaip asz iszszluoszcziau wisiems jums kiszenius", juokes Bredegowas.

— „Cziort s toboju! daugiaus su tawimi ne loszime, loszk saw su kuomi nori", suszuko keli apicierai.

— „Pažiuresime!" sziptilejo Bredegow'as.

Kambarys uže: wieni skambindami stiklais gere alu, kiti waikszcziojo kampas in kampa cigarus ir wisi sznekejo, juokesi baresi. Wiena syk wisi nutilo; inejo augsztas, storas wyras, apsiwilkes pilka lietuwiszka sermega; jo weidas ir eisina ženklino, jog tai yra lietuwys. Pagal jo storas rankas galejo dasiproteti, kad jam ne naujiena neszioti žambi arba kiti ukiszki darbai. Pakabinias baszlika ant gembes pagal duris, atsisedo kampe už murmulinio stalelio ir, paszaukes tarna, paprasze arbatos.

— „Szitas mužikas mislyjo,jog czia yra karczema", tare Bredegow'as tylomis in draugus, „reikia ji isz czia iszwyti."

— „Tegul saw sedi matyti, kad pasituris mužikas," atsiliepe kitas apicierius.

—„Matyti, kad turtingas: po sermega juodi gražus rubai... hm! ka czia daryti?! „Gospoda oficiery! pozwolite, ja naduju etoho mužika (tamistos apicieriai! pawelysite, asz apgausiu taji mužika); tare tylomis Bredegow'as in draugus ir, priejes prie stalelio, kur pirksermiegis baige gerti arbata, paklause:

— „Ar tamista moki maskoliszkai?"

— „Moku", atsake pilksermiegis maskoliszkai

— „Ar isz toli tamista?"

— „Isz pawietos X. Kauno gubernijos",

– „Tamista tur buti ukininkas?"

— „Teip".

—„Kur tamista iszmokai maskoliszkai, turbuti kariumeneje".

— „Asz kariumeneje suwisu ne buwau, o maszkoliszkai iszmokau szkaloje."

—„Turbuti tamista buwai gimnazijoje, nes kaimo mokslainese teip gerai ne iszmoksta lietuwiai kalbeti".

—„Buwau pora metu ir gimnazijoje".

— Ka, tamista iszgertumi su manimi ka-nors?"

„Delko-gi ne," atsake pilksermiegis".

— „Bredegow'as liepe tarnui atneszti dwi taure konjako. Iszgerus po taure pilksermiegis liepe atneszti po kita.

— „Kad tamista buwai gimnazijoje, ar loszei kada ant szito stalo? paklause Bredegow'as, rodydamas ant biljardo.

— „Kaip kada loszdawau su sebrais."

— „Ar gerai tamista loszi ant biljardo?"

— „Kad buwau gimnazijoje, tai losziau teip kaip ir kiti, o dabar ne žinau, jau penkiolika metu, kaip ne losziau.

—„Tai loszkiwą mudu partija".

„—Galima".

— „O po kiek už partija?" paklause apicieras.

— „Kaip tamista apicieras pasakys, teip ir bus",isztare isz leto pilksermegis.

„ Po penkis rublius partija".

— „Tegul bus ir po penkis".

Ir ilgiaus ne laukiant, apicierius atidenge biljarda ir prasidejo loszinys, o wisi apicieriai apstojo loszanczius, nes buwo akywa, pamatyti, kaip tas pilksermiegis loszant biljardo.

„Hm!" mislyja saw apicierius, „reikia duoti pirma partija pilksermegiui iszloszti ir tuomi pritraukti ji loszti daugiaus, o paskui asz jo kiszenius truputi aplengwinsiu." Gera akis galejo numanyti, kad apicierius ticzia apsileidžia, ir pilksermegis ar isz tos, ar isz kitos priežasties, iszlosze partija.

Bredegowo draugai gana gerai žinojo, kas ju artisto masznoje tiktai tris rubliai, o kad ne užgedinti jo pilksermiegio akyse, inbruko jam du rudliu in sauja ir Bredegow'as užmokejo suszneke tus pinigus.

„Muszkime dar wiena partija kalbina apicieras:

— „Galima".

—„Tegul bus deszimtis", atsake pilksermegis balsu, isz kurio buwo galima pažinti, jog jam nesidaboja tas prekes pakelimas.

— „Kas teip greit uždirbs, kaip asz per puse adynos uždirbsiu penkis rublius, o jeigu mužikas dar grajis, tai ir daugiaus; o, reikia moketi ant swieto gywenti!" — meklina apicierius ir jau isz tikrosios. „Bet kas tai yra? ir pilksermiegis szia partija smagiaus musza: asz ne kiek pirmu ne užwarau!" dywyjasi Bredegow'as ir besidywydamas pralosze antra partija. Ne tiki pats saw: kaip tai jis wisus sawo draugus aploszdawo, o dabar koks ten pilksermiegis ji aplosze! Draugai krapszto po wisus delmonus ir, wos surinko paskutinius deszimti rubliu, inbruko Bredegowui del užmokejimo už praloszta partija.

— „Muszime dar treczia — ir ne kiteip kaip dwideszimti rubliu už partija,"riktilejo Bredegaw'as, drebedamas isz piktumo. Pilksermiegis walandžiukia tylejo.

—„ Na ka!? iszloszei penkiolika rubliu ir daugiaus bijasi loszti, idant ju ne praloszti!" reke Bredegow'as, eidamas artin prie pilksermiegio su sugniausztomis kumstemis.

—„Ne! ne bijau asz praloszti", tare dransei pilksermiegis, „bet ne pawelysiu sawe už nosies wadžioti. Tamista apicierius keli kas karta augsztesne preke ir užpuoli ant manes, jog bijau praloszti iszlostus pinigus; idant prarodyti tos nuomones prieszinguma, kiteip su tamista ne losziu, kaip partija: szimtas rubliu, penkiolika bonku szanpano, dwideszimti bonku konjako, dwilika bonku kijewskos naliwkos ir dwilika tuzinu alaus ir del swecziu užkanda".

Bredegowas pabalo.... Jis tiktai dabar suprato su kuomi turi reikala, o ne noredamas nusižeminti ne galejo ne sutikti, kuria padejo piksermiegis ir riktilejo: „Idiot!" *)

Pilksarmiegis, paszaukes P.. .... wieszbuczio užweizetoji, liepe atneszti augszcziau minetus gerimus ir užkanda; o kada wiskas stowejo ant stalo, užkwiete wisus, kiek ten buwo, sweczius gerti ir walgyti. Žinoma apicieriu ne reikejo ilgai praszyti.... Kamszcziai szaude ir lubas, skambejo stiklai ir taures ir barszkejo torelkos, o pentinai ir kardai pritaike tai wisai mužikai.... Bredegowas wienas ne gere: jis inlipino sawo rainas akis in pilksermlegi ir rodes norejo sujesti ji akimis, bet wis ne pamete wilties, jog už ta wiska užmokes pilksermiegio, o jis sawo kiszene apsunkis szimtine. Delto ilgai ne laukes suszuko.

—„Muszame!"

— „Galima", atsake pilksermiegis isz leto, nusiwilkdamas sermiega ir dedamas ja ant kiedes.

Juokas buwo žiuriut ant loszancziu. Pilksermiegis isz leto waikszczioja apie biljarda , wiena ake žiuredamas ant gerianczio swecziu, kita su paniekinimu ant Bredegowo; szitas paskutinis innirszes trankesi aplink biljarda ir rekia, kad ne užtamsuotu, kad ne waikszcziotu arti jo draugai ir keikia ant wisu keturiu pusiu, kaipo priguli maskoliszkos armijos poruczikui. Bet, bekeikdamas besitrankydamas, pralosze ir ta partija. Dabar nusimines žiurejo tai ant sawo draugu, tai ant pilksermiegio, ne tikedamas sawo akiems. Pilksermiegis, atsisedes ant kiedes, su panekinimu žiurejo ant sawo prieszo. Wisi tilejo, dairesi wienas ant kito ir sznairawo ant pilksermiegio.Teip patylejus walandele, atsiliepe wienas isz apicieriu, kursai per wisa loszima ne nutrauke akiu nuo biljardo:

— „Na ka! reikia tam tamistai užmoketi už partija."

— „Ir asz žinau, kad reikia", atsiliepe atsipeikejes Bredegow'as, bet kuomi užmoketi! paklausyk, tamista, „melde jau Bredegow'as pilksermiegio, bukite teip meilus ir priimkite wietoje szimto rubliu wekseli–asz už puses metu tamistai užmokesiu".

— „Ne, asz turiu paproti niekam ne skolinti piningu ir meldžiu tamistos apicieriaus atsilyginti su manimi dabar, nes ilgiaus czia sedeti ne galiu — nera laiko", atsake twirtu balsu pilksermiegis.

— Kito nieko ne buwo daryti, kaip tik tai paskolinti inigus pas wieszbuczio užweizetoji,ka Bredegowas ir padare. Wisi apicieriai turejo stoti už Bredegow'a,nes kiteip wieszbuczio užweizetojas ne tikejo jam. Bredegowas, palikes wieszbuczio užweizetojui wekseli ant 380 rubliu, (nes 280 rubliu buwo parokuota už gerimus ir užkanda), užmekejo užpartija.

Pilksermiegis atsiemes sawo pinigus, užsitrauke ant pecziu sermiega, atsiswaikino apicierius linktilejes galwa ir imdamas baszlika nuo gembes atsiliepe.

„Bolsze nie nuduwaite mužikow (daugiaus neapgaudinekite mužiku) ir, iszejes isz wieszbuczio, trauke sawo keliu....

Apicieriai liko wieszbutyje, baige tusztinti stowenczias ant stalo bonkas ir kraipydami galwas murmejo: „Wot mužik! wot mužik!.... (Tai mužikas! Tai mužikas!....)

GARLIAUCKINIU ANDRIUS.

*)Stukolka— maskoliszkas loszinys in kozerius; lietuwiai girdejau ji wadina „dwilekis".

**) „Czielowiek"! — žmogau! Teip maskoliai wadina sawo tarna.

***) Dwideszimtoje dienoje kas menuo Maskolijoje waldžios uredninkai atsiima algas.

****) Idiot—eina.Szitame talike žodi idiot reikiasuprasti: sutinku, tegul bus teip.....

In Lietuwiszkus kliubus.

Nedelioje, 22 d. Liepos, tuojaus po miszparui, salioje L. Ažuko, po num. 3301 Auburn ave. bus paskutinis susirinkimas delegatu wisu lietuwiszku kliubu reikale uždejimo "Susiwienijimo Lietuwiu Republikonu walsteje Ill." Ant tos dienos užpraszome delegatus wisu lietuwiszku kliubu, idant teiktusi pributi. Bet praszome tiktai gerai mislijanczius žmonis, tiktai tuos, kurie nori ir trokszta susiwienyti su wisais ir nori tureti "Susiwienyjima Lietuwiu Republikon." O tie, kurie ateina tiktai riksma kelti ir maiszta daryti, kurie ne nori atsiduoti ant žmoniu walios, idant kiti juos aprinktu kokeis wirszinykais, o tiktai patys sawo walia nori iszsikelti nekaipo wieszpacziais Chicago, tai tegul welyj ne ateina. Nes kas per nauda isz tokio darbo, kaipo jau keleta kartu buwo suszaukti susirinkimai tame paczeme dalyke, kad nekurie wadinami delegatai, in wieta ateiti ir pakalbeti broliszkai, apsieiti patyka ir sau gražei pasirodawoti, tai ateja žydiszka jomarka pakelia ir buk tai žmones "Susiwienyjima" tweria.

Ar-gi ne geda broliai,kad newa užimate twerti "Susiwienyjima", atbegia ant tokio mitingo wienas su kitu gatawi griebti ir už žandu wedžiotis. Tokiu pasielgimu niekados ne sutwersite jokio susiwienyjimo, bet nors jau ir butu sutwertu, tai nuo tokio neiszmintingo riksmo turetu suyrti.

Apsistokit broliai ant walandeles ir pamislykit,ka reiszkia tasai žodis "Susiwienyjimas", o jeigu jy suprasite, tai užtiesa apsistositia rekawia, ir pradesite dyrbti žmoniszkai, o wisi isz wien dirbdami isztiesu gal ir naudingo ka del sawes padarysime. Bet jeigu to žodžio ne suprasite, ka reiszkia "Susiwienyjimas", tai geriau welyj perstokit apie ji ir sapnawia, ba iszkada ant to ir burna auszyti.

Delto apsimislykit apie tai ir ne pamirszkite wietos ir laiko del susirinkimo.

A. OLSZEWSKIS,
prz. Kliubo 6-tos Wardos.

KURIS KALTESNIS.

Kazys Adomaitis isz Baltimores atsiszauke in redystia, praszydamas atsiszaukti ir iszsiteisyti per laikraszty "Lietuva" priesz korespondencija Perkuno patalpinta ant jo No. 26 "Lietuvos". Adomaitis sawo laiszke nurodo, jogei Perkunas melagingai jy aprasze ir po draug iszrodo daugybia blogu ir netikusiu darbu mineto Perkuno; žodžiu sakant, tai Adomaitis iszrado daugiau pikto ant Perkuno negu Perkunas ant Adomaiczio ir praszo,idant tame dalyke pawelytume jam per laikraszty "Lietuva" atsiszauti ir iszsiteisinti. I tu dabar žmogeli supraski'kuris isz ju yra kaltesnis. Isz wiso ko matyti, jogei abieju gera eile yra, kaip priežodis sako: "wienas jojamas,o antras važiuojamas".

Kas ta wisa bloga, ta nesutaika tarp jus broliai kelia? Niekas kitas, kaip tiktai tas platusis iszsibridimas isz religijos. Niekas kitas, tiktai tas, kad jau sau perdaug pawelyjate, o žinoma ka perdaug, tai nesweika!

Delto, broliai mieli, welijame jumis, isz szirdies welyjame susiprasti ka darote. Wadinates jau apszwiestesneis žmonemis, kurie galetumete kitus blogai daranczius pamokyti ir juos westi ant gero kelio, o dabar da labjau juos piktinate su sawo epatogeis pasielgimais, waidydamiesi garsydamiesi wisam swietui per laikraszczius. Ar negražiau butu jumis broliai kad welyj wienas kitam paduotumet suwo broliszka ranka, wienas kito persipraszytumete ir gywentumete kaipo Diewas prisake, nei ka per laikraszczius wienas kitam szlowia draskyti.

Tikimes jogei iszklausysite musu rodos ir pasirupysite swietiszkiau elgtis ir dirbti del labo tewynes, o mes no szios dienos netalpysime in sawo laikraszty daugiau jokiu asabiszku barniu, nes toki barnei niekam naudos ne atnesza,tiktai bledia daro ir žemina warda laikraszczio. RED.

Pirma Letuwiszka Kolonija
po wardu "Lietuwa",
GRAND PRAIRIE, ARKANSAS.

Derlingiausi laukai isz wisos walstes, Arkanso.

ape penkesdeszimts tukstancziu akru wienam gabale

po abiems pusems geležynkelo "Mémphis & Little Rock", tarpe tu lauku randasi miestelis Hazen kur žmones gali sutwertie sau didžiausia ir puikiausia parapija. Komitetas aprinko taja wieta kaipo geriausia del uždejimo Lietuwiszkos kolonijos.

Wisoki jawai dera labai gausei,

prietam auga bowelna, o waisei sodu puikiausi isz wisu Suwienytu Walstiju. Klimatas sweikas, žiemos trumpos, o wasaros ylgos, karszcziu didelu nera, sziluma lyginasisu Chicagos.

Wanduo sweikas. Szulnei gylo no 20 iki 50.

Aplinku iszsidraikstia straipsneis puikios girios, farmerei gali gautie laukus su giria ir be girios. Balkei ir lentos neiszsakytai pigios del pasistatymo sau namu.

Preke lauku no $6 iki $8 už akra.

Mokasi $1,00 isz wirszaus už kožna akra, o likusi suma iszsidalina ant 5 metu iszmokeszcziu.

Norinti tikrai dasižinotie ape wiska raszykitia in

UNION LAND COMPANY,
163 Washington St., Chicago, Ill.

— ARBA IN —

REDYSTIA „LIETUVA",
954 33rd Street. Chicago. Ill.

ARBA PAS KOMITETA

A. Bijanski, 626 W. 17-th St. GHICAGO, ILL.
J. Butkus, Hazen, Ark. P. O. Box 82.

Geriause uzeiga pas
L. AZUKA,
3301 Auburn Ave., kampas 33czios ul.

NETOLI LIETUWISZKOS BAZNYCZIOS.

— Užlaiko puiku —

SALUNA IR HALA
del mitingu, balu, weseliu ir kitokiu susirinkimu.

Pakeleiwis atkelawias gali apturetie puikia nakwynia, gera roda, gardu Alu, wisokias Arielkas, kwepenczius Cigarus ir tt.

Jaigu sziczia atkelausi,
Pas Ažuka wiska gausi.

Ateik broli pamatytie
Ir to wiso pobandytie.

California Wine & Liquor Co.
M. RUBIN,
384 BLUE ISLAND AVE., KERTE HENRY ST.

CHICAGO, ILL.

Importawoti ir naminei Wynai ir Likerei.

Kalifornijos Wynai	no $1,00	už galona,	iki	$4,00
Arielkos	" $1,25	" "	"	$5,00
Brandies	" $1,50	" "	"	$6,00

Wisoki gatunkai Saldaus Wyno, Arako, Kimelo, Alaus bonkose ir kegese ir t. t. Wiskas yra geriausio gatunko, o prekes labai pigios. Užpraszymus per gromatas greitai iszpyldome. Mes dastatome užpraszytus taworus in kožna daly miesto už dyka.

Užpraszantis kokius gerymus, gali gromata raszytie angelskai, žwokiszkai, lenkiszkai, lietuwiszkai ir ruskai.

M. RUBIN,
384 Blue Island Ave., Chicago, Ill.

Lietuwiszkas Daktaras
T. KODIS,

Persikele isz Bridgeporto ant Town of Lake po numeru

1832 74-th St. kerte Page Street

ir prijima wisokius ligonius sawo namuose, no adynos 9 iki 10 rytmeczio, no 1 iki 2 po pietu ir no 6 iki 8 wakare.

Teipogi galima paszauktie in namus pas ligoni kožname laike per telefona isz kožnos aptiekos.

Gywena: 1832 47-th Str.

TELEFONAS: Y. 820.

Zodynas kn. M. Mežinio

Keturiose kalbose: lietuwiszkai — latwiszkai — lenkiszkai ir maskoliszkai jau iszejo isz po spaudos, turi sawyje žodžiu daugiau per 14.000 (keturiolika tukstancziu), in 8vs (didelo aszmaimo) puslapiu 292, su prisiuntimu in Amerika kasztuos tik $2.00, apdarytas $2.25. Užpraszantiems žodyna iki Liepos menesiui (July), o welau jau bus gaunamas tik už $3.00

Pinigus geriausei siustie registrawotose gromatose arba per „Inter National Money Order", kury galitia gautie ant kožno paczto.

ADRESAS SZITAS:
M. NOVESKI,
Tilžeje-Tilsit (Ostpr.) Germany.

Raszant su bet kokiu klausymu reike pridetie ant atsakymo pacztawa markela už 5 centus

„Apžwalga" dwinedelinis katalikiszkas laikrasztis iszeina Prusuose du syk ant menesio, talpina wisokias swarbias žinias isz Lietuwos ir kitu szalu, kasztuoja ant metu pusantro dolierio ($1,50)

Norintiejie turetie taji laikraszty gali iszsiraszytie per redystia „Lietuvos" kožnamelaike ir už ta paczia prekia $1.50.

Henry Haum,
128 Camden ul., Baltimore, Md.

užlaiko didela Krautuwia

Arielku, Wynu, Likieriu

Alaus ir kitokiu gerymu.

Wiskas yra pirmos klasos, o prekes pigiausios kaip wisame mieste Baltimores. Rodyjame wisiems tenai pirktie, o busitia pakakytais.

(22—7)

Ywairus nusidawimai.

Dukte:— Teweli, juk szimta kartu geriaus yra gyweti susmilkusiame namelyje su insimylejusiu, ne kaip dwaruose su neinsimylejusiu?

Tewas:— Turi tiesa, mano dukte.

Dukte:— O delko-gi prieszinesi, idant asz ne iszeiszcziau už p. Kazi, kursai szit prieszais muos sedžia?

Tewas:— Nes p. Kazys ne turi ir susmilkusio namelio.

Tewas:— Ar jau iszdawei daktariszka ekzamina, kokiu specijalistu busi?

Sunus:— Paliksiu okulistu.

Tewas:— Tawimi detas, asz geriaus bucziau dantistu: nes žmogus teturi tiktai dwi aki, o tris deszimtis du dancziu, delto praktika butu skaitlingesne.

Jaunikis, in sawo numyletosios sesery:— Pabucziuok mane, Kotrike, ir pasakyk seserei, kad parnesziau del jos szokolado.

Katre:— Asz norecziau, kad tamista seseri pabucziuotumi, o man szakolada atiduotumi.

Ubagas, sulaikydamas dakta ra:—susimylek ant manes. Esu labai nelaimingas, turiu paczia ir keturis waikus.

Daktaras:— Tai parodyk liežuwi.

Wyras: — Wakar ant wakarienes guodžeis, kad dantis skausta, nes auksinius turi?

Pati: — Bet, kad dejuoju, žmoniems rodosi, jog asz sawo turiu.

Sudzia:—Tai prisipažinsti, kad uždawus su kede paczei in galwa, kede truko?

Apskunstas:— Prisipažinstu.

Sudžia:— Ar nors gailis, jog teip pedarei?.

Apskunstas:— O, labai gailiuos, nes keedė buwo suwis nauji.

Wyras: — Pirkau taw ant warduwiu kelis butelius puikio wino.

Pati:—Juk asz niekad ne geriu wino!

Wyras: — Tuszczia to, asz iszgersiu ant tawo sweikatos.

Sweczias:—kur pone yra?

Tarnas:-wirtuweje swagonus lupa, idant tureti apsiaszarojusias akis. Nori naujos skrybeles, o ponas pinigu ne duoda.

Laike wieno kunigai kszcziu susirinkimo Wokityje, inejo prie ju nebejaunas žmogus. Wisi swecziai sustojo ir sweikino ji, tiktai wienas kunigaiksztis Schaumburg —Lippe nejudinos isz wietes.

— Delko ne prakalbi in ji, tamista kunigaiksztis? Tylomis paklause wienas isz szwecziu.

— Ar ne žinai kas jis yra?

— Ne žinau.

— Rotszyldas!

— A kas man galwoje? Ne esu jam ne skatiko skolingas.

Aleksandra Dumas kalbejo su wienu bediewiu apie amžyna esybe.

— Sakyk tamista kaip nori— sake bediewis — bet asz negaliu suprasti, kad kas butu be galo arba kad butu nemirtinu.

— Asz kiteip mislynu — atsake Dumas — bet turiu pas sawe du szunu ir wiena bizdzione, kurie suwisu tamstai lygus.

GROMATNYCZIA.

J. Angr, — Siunsk „Apžwalga" ant puses metu. Pinigai užmoketi: Jos, Szuipis, box 104, Ontonagon Mich.

AGENTAI Łaikraszczio "Lietuva."

—o—

BALTIMORE, MD.
Bon. Mažetka, 19 Lloyd str.
Ig. Jagella, 201 W. Pratt str.

JERSEY CITY, N. J.
P. M. Abraitis, 328 Anderson str.

CLEVELAND, OHIO.
Nikodemas Olszinskas, 825 St. Clair Str.

DU BOIS PA.
A. Akramawiczia, box 205

GRAND RAPIDS, MICH.
Juozas Hollakas, 340 Quarry str.

MAHANOY CITY, PA.
K. Petrikas, 314 E. Centre str.

NEW YORK, N. Y.
Motiejus Zarewiczia, 79 Elizabeth str.

SHENANDOAH, PA.
Motiejus Kupczynskas, 201 E. Centre str.

MT CARMEL, PA.
Petras Bielauckas, box 273.

PITTSBURGH, PA.
P. Obiecliunas, 1012 Carson st: S. S.

Katalogas knygu.

Knygos małdu.

Aukso Altorius arba Szaltinis dangiszku skarbu, puikiausiuose apdaruos, su sidabrineis ir kitokeis križels, iszsodyta balcziauseiskauleleis, wisaip załatitos, 3.50 ir $4.00
Aukso Altorius arba Szaltinis dangiszku skarbu, apdaryta drutoi skuroje, załatytais krasztais, druczjai apkaustyta ir su kabemis " " " $1.60
Apdaryta szagrine " " $2.00
Bałsas Bałandeles didžiauses ir puikiuseme apdare, balcziauseis kauleleis puikei iszauksuotais kryžeis po $3.00 ir 3.50
Bałsas Bałandeles arba Mažas Szaltinelis 75c
Bałsas Bałandeles Krisztolinis $2.00
Garbe Diewui ant auksztybes, skuroje, apkaustyta ir su kabe " $1.50
Iszganingi dumojimai ape sopulus szw. Marijos Panos " 20c
Lietuwiszkos miszios " 10c
Ražanczius amžinas " " 5c
Ražanczius ir draugyste " " 10c
Ražanczus amžinas ir su stacijoms " 5c
Szauksmas bałandeles " 30c
Stebukłai Diewo szw, Sakramente " 40c
Senas ir Naujes Aukso Altorius, wokiszkoms litaroms " " " $1.60
Senas ir naujas Aukso Altorius, skuroje apkaustytas ir su kabe " $1.60
Wadowas apdankanczia muka Jezuso Chris. 15c
150 psalmu Dowido karaliaus ant paweikslo kanticzku " " 75c

Knygos Dwasiszkos.

Brostwos " " " 05c
Draugija del dusziu " " 10c
Ewangelijos, drauge lietuwiszka i ir lenkiszka ant kožnos nedelos ir szwentes 75c
Filotea arba kelas in maldinga giwenima 50c
Garsas ape balsibia sudo Diewo " 25c
Griesznykas sugražytas ant gero kelo per Jezusa Pona " " 15c
Gywenimai Szwentuju Diewo " 50c
Gywenimas szwento Benedikto " 10c
Giwenimas Jezuso Kristuso " 75c
Giwenimas szwenez. Marijos Panos " 20c
Giwenima wisu Szwentu ant kožnos dienos 4 dideles knygos, kožna po " 65c
Gywenimai Szw. ir III zokonas szw. Franciszkaus " " 25c
Istorija seno ir naujo istatimo su abrozeleis 15c
Istorija seno istatimo " 25c
Istorija Kataliku Bažnyczos " $1.00
Iszguldymas metiniu szwencziu " 10c
Kas yra griekas? łabai naudinga knygele 15c
Kalba ape Kataliku tikejima " 15c
Kaip apspakajitie sumianija " 15c
Mokslas Rymo Kataliku " " 40c
Mokslas kataliku, " " 15c
Pamokslai ape suda Diewo " " 15c
Pamokslai ant didžiuju metiniu szwencziu ir didžiosios nedelos " 50c
Pekła ir stebukłai Diewo szwentose dusziose cuiszcziaus, didžiause knyga isz wisu knygu dwasiszkuju " " 75c
Perspejimas ape szwenta tikejima " 10c
Perkratimas sumianios " 20c
Prisigatawojimas ant wedecziu " 40c
Raktas in dangu " 15c
Užsistanawik ant to geraj " 50c
Wadowas in dangu " " " 40c
Wartai dangaus " " " 15c

Knygos mokslyszkos.

Etnologiszkos smulkmenos " " 25c
Knyga iszmokimo wisoswietines kalbos 15c
Lementorius lietuwiszkas 10c
Lietuwos gaspadine " " 20c
Lietuwiszkai wokiszkas žodinas arba gramatikas " $5.00
Lementorius lietuwiszkas " " 10c
Spasabas greito iszsimokinimo angelskos kal. 15c
Szimtmetinis kalendorius " " $1.00
o apdarytas " $1.25
Žodynas keturiose kalbose: lietuwisikai, latwiszkai, lenkiszkai, ir ruskai, yra geriause knyga del norinczio iszmoktie lenkiszkos, ruskos arba latwiszkos kalbos " " $2.00
Tas pats apdarytas " " 2.25

Knygos istoriszkos, swietiszkos, pasaku ir giesmiu.

Arielka yra nuodai su illustracijomis 30c
Ape senowes Lietuwos pilis " 10c
Birutes dainos " " 10c
Boleslowas arba antra dalis Genowefos 20c
Bestiality of the Russian Czardom toward Lithuania " " 20c
Budas Senowes Lietuwiu Kalnenu ir Žemaicziu, parasz Simano Daukanto $1.00
Geniu dede " " " 5c
Graži waiku knygele " " " 10c
Istorija Simono Daukanto, didžiausia istorija Lietuwos " " $1.50
Istorija gražios Magelenos " 20c
Istorija septyniu Mokytoju " " 50c
Istorija gražios Katrukos " " 10c
Istorija Lietuwos " " 50c
Istorija isz laiko Francuzu wainos " 30c
Juokingas pasakojimas " " 10c
Jucvapas Koniuszewskis arba kankinimas Unijotu po waldže Maskoliu " " 50c
Kaip įgytie pinigus ir turta " 20c
Kas teisybe tai nemelas puikios apysakeles isz lietuviu gywenimo " 15c
Kunigas, puikus apraszymas isz padawimo Lietuwnyku " $1.00
Lietuwiszkos dainos isz wisur surinktos, ape keturi szimtai " " $2.00
Lituwiszkas sziupinis " " " 5c
Naujos dainos " " 10c
Namelis pustelnyko " " 75c
Olitypa apysaka isz laiko terpsawiszkos kares Indijonu Amerikos. 25c
Palangos Juze " " 20c
Puikus apraszimas tikru atsitikimu isz laiko lenkmeczio wainos 1863 m. " 40c
Pajudykime wyrai žemia, puiki istorija 15c
Pasakoijmas Antano Tretinyko " 25c
Petro Armino rasztai " " 10c
Ponas ir mužikai " 15c
Pirmutinis degtines warytojas, komedija 5c
Puiki istoria ape Kantria Alana, kuri per 22 metus waikszczlodama po swieta, daugybia bedu ir wargu kantrei iszkentejo 20c
Talmudas židu " " 10c
Tewynizskos giesmes " " 10c
Trumpa senowes Lietuwiu Istorija " 10c
Trumpa peržwalga Lietuwystes darbu 20c
Waiku knygele su abrozelais " 30c
Wiseki abrozdelei in knygas 5c
Abrozas Gedemino, Lietuwos kunigaikszczio, didelis ir labai puikus; Maskolius puola priesz jy ant kelu. 30c

Knygos lenkiszkos.

ŻYWOTY SW. PANSKICH $7.00
ANIOŁ STRÓŻ. Zbiór Modłów i Pieśni służący dla dusz pobożnych (z dodatkiem nieszporów i pieśni łacińskich). Zawiera blizko 650 stronic wyraznego druku na pięknym papierze, wydanie dla obojga płci; oprawne w morocco skórkę, wyzłacane brzegi ze złoconym tytulikiem; cena..... 95c
Ta sama oprawna w morocco skurkę, wyzłacane brzegi, ze złoconym tytulikem, okuta i ze zamkiem..... $1 25
CICHA ŁZA. Zbiór Modłów, i Pieśni służący dla dusz pobożnych (Wydanie dla niewiast) z dodatkiem nieszporów i pieśni łacińskich. Zawiera blizko 650 stronnic wyraznego druku na pięknym papierze, — Oprawne w morocco skórkę, wyzłacane brzegi, ze złoconym tytulikiem Cena.....95c
Ta sama oprawna w morocco skórkę, wyzłocone brzegi, ze złoconym tytulikiem, okuta i ze zamkiem..... $ 1.25
OŁTARZYK ZŁOTY. Zbior modłów i pieśni, służący dla dusz pobożnych. (Wydanie dla mężczyzn). Z dodatkiem nieszporów i pieśni łacińskich. Zawiera blizko 650 stronnic wyraznego druku na pięknym papierze, oprawne w morocco skórkę, wyzłacane brzegi ze złoconym tytulikiem..... 95c
Ta sama oprawna w morocco skórke, wyzłacone brzegi ze złoconym tytulikiem..... $ 1.25
WYBOREK.....po 40c i 65c
HISTORYA GRYZELDZIEI MORGRABI WALTERZE. Z książek dla ludu przez Marbacha wydanych " " 10c
KABAŁA czyli odkrycie tajemnic przyszłości za pomocą kart. (Dla zabawy i rozrywki) Cena " 10
ALEKSANDRA CHODŹKI słównik Polsko-Angielski i Angielsko-Polski w mocnej oprawie ze złoconemi tytulikamy. Cena $4.00
SENNIK czyli Wróżenie ze snów, na przeszło 1500 przypadkach służące, z różnych starodawnych ksiąg zebrany i porządkiem abecadłowym dla rozrywki i zabawy ciekawych ludzi ogłoszone przez Przyjaciela Niewinnych zobobonów. " " 15
ŁZKA POLSKO- NIEMECKA dla Polaków do łatwego nauczenia się czytać, pisać; i mowić po niemiecku. Dokładny przedruk z wydania nakładem „Zakładu Narodowego imienia ssolińskich" we Lwowie. Cena
LISTOWNIK polsko-amerykański. Podręcznik zawierający: Naukę pisania listów, w wszystkich przypadkach życia, mianowicie: Listy polecające, radzące, opisujące, powinszowania, podania itd. " " 60
MAŁY LISTOWNIK dla szkólnych dzieci; uczący pisania listów z dodatkiem powinszowań " " 25
PORADNIK POLSKO-ANGIELSKI; książkad a Polaków w Ameryce dla łatwego nauczenia się po angielsku; z opisaniem każdego wyrazu jak się ma wymawiać; i różne listy w polskim i angielskim języku 65
PRZEWODNIK do pisania listów miłośnych oraz tyczących się ożenienią i zamążpójścia 20
HOKUS POKUS czarnoksięznik, czyli odkrycia tajemnic niezawodny sposob czarowania, według sławnych sztukmistrzów jako to: Bosco, Sehwanenfeld, Twardowski, Faust, Theophrastus, Paracelsius, Dobbler, Filadelfia i wielu innych. Cena " 85c
NOWY SOWIZDRZAŁ i awantury jego, Z ziempomorskiej rodem. — Z ośmiu obrazkami 40
Ta sama w mocnej oprawie ze złoconym tytulikiem " " 60
PRAWDZIWY PERSKO-EGIPSKI SENNIK— Najpewniejszy sposób wygrania na loteryi według kombinacyi słynnych magików i profesorów matematyki Orlice itp. — tudzież wyjawienie tajemnic i sposób, jakich używano w starożytności do przepowiadania i wrożenia przyszłości. - Z 200 obrazkami. Dosłowny przedruk z Sennika drukowanego w drukarni Uniwersytetu Jagiellonskiego w Krakowie. " " 30

"VARPAS"

Moksło, literaturos ir politikos laikrasztis

iszeina TILŽEJE per menesi wiena karta, didumo 16 dideliu (arkuszo didumo) puslapiu. "VARPAS" yra wyriausias ir žimciausias jaunos Lietuwos wadowu laikrasztis, tikras "Naujosios Dwasios" apaszta las, organas Lietuwos inteligencijos. "VARPAS" neseka jokios partijos; "VARPO" rupestis—laiswe ir gerowe wisos Lietuwos ir wisu Lietuwiu.

"VARPAS" spaudinasi ant gražios, slidžios popieros, dailiu rasztu ir tikrai gryna, skaiczia kalba ir kasztuoja per isztisus metas tiktai **$1,25.** Tai isztikro yra labai pigu!

Pinigai iszsiraszant "Varpa", gromatos reikia siusti ant žinomojo Amerikos Lietuwiams adreso:

Lietuwiszkas Salunas,
314 E. Centre St.

Puikiausias alus, skaniausia arielka no wisokiu žoliu, cigarai patys geriaus o del zobowos randasi biliardas.

Teipogi parduoda laiwakortias, siunczia pinigus in Lietuwa ir wisas dalis swieto, o kožname reikale duoda Lietuwiams geriausia roda. Jusu wiengentis,

K. PETRIKAS,
Mahanoy City, - - - Pa.

HILLE'S FOTOGRAFAS,
3452 S. Halsted ul.

Nujima puikias Fotografijas, už tuzina tiktai

$2.00

Ant weseliu ir kitokiu reikalu nujima tografijas kopuikiausei.

☞ Jaigu tau skauda galwa, tai pamegyk **Proszko Bojanausko.** Yra geriause gydykla no skaudejimo galwos, ka joke kita taip reit ne gydo, kaip Proszko Bojanausko. Galima autie kožnoje aptiekoje, arba prisiuncziant 25 centus pacztinemis markemis, ant aukszcziau paduoto adreso, o su atsakymu apłaikys jais.

Adresas toks: H. S. BOJANOWSKI,
885 W. 19-th St., Chicago

A. BUSZKIEWICZIA,
dastato wisiems in namus gerisusia

Keresina, Geselina ir Alieju.

Skalbia Marszkinius kobalcziausež ir pats atgał kiekwienam in namus pristato, teipogi prijima užjraszymus ir per gromata.

Yra labai žmogus geras ir teisyngas ka welyjeme wisiems pas jy nusiduotie

ADRESAS:

A. BUSZKIEWICZ,
886 James ave., Chicago.

Iwairiausiu KNYGU galite gautie pas J. MATUTI. Parduodada jisai Raszta Swenta, wisokias Maldu knygas ir szeip jau puikiu skaitymu knygeles: Pranaszawimas Mikaldos, Sapnorius, Juzefato pakalne ir wisokiu kitokiu knygu, skaitymu ir istoriju.

Taipogi turiu ražanczius, szkaplieriu krajawu, wisokiu abrozeliu in knigas, o ir dziegoreliu auksiniu ir sidabriniu, leneiugeliu, žiedu ir kitokiu daiktu. Kas noritia ape wiska dasižinotie, tai pasiuskitia markia už 2c. o apturesitia kataloga. Mano adresas tok s:

Jos. Matutis.
287 Whyte Ave. Brooklyn N. Y.
Raszidami gromata siuskitia ant szito adreso.
J. Matutis, Brooklyn, E. D. N. Y. Box 117.

O wisokiu ligu wienantine gydykla yra "TRAWICIEL."

be kurio Europoje didžiausi namai ne gali apsieltie. Gydo wisokias užsisenejusias ligas, kaipo tai: Prietwariu, Skaudejima galwos, Dziowa kepenu, Geltligia, Reumatižma, Wandeniny aptinima, Karsztligia, Rožia, Szasus, Drugy, Skropulas, Niežus, Kirmelas, Łaszus, Szunwotia, Weży, Guzus, Sopulus ir žeidulus, Kaulu skaudejima, Sukudima, Moteriu ligas, Uždegima płauczia, trenu skaudejima, Galwos užima ir t. t.

Toji gydykla "TRAWICIEL" yra ne apsakytai gelbenti; kas pyrma karta pabandys, tai ne tik pats džiaugsis, bet kietiems ja weys.

Ta gydykla gali gautie tiktai pas manes; po prisiunt mui wieno dolerio tuojaus bus jums iszsiusta. Adresas:

H. S. BOJANOWSKI,
885 W. 19-th Str. Chicago, Ill.

S. F. Malicki,

- — užłajko —

Krautuwe Grabu.

Tejpogi užłajko wisokes drapanas rejkalinga del pałajdoimo lawonu ir puikeuses karietas del samdimo tuose rejkałuose.

S. F. MALICKI,
761 W. 17-ta ul., Chicago.
Telefonas: Canal 78.

Puikiausias Salunas

wisam mieste Shenandoah
— pas —
J. Kupczynska ir Broly.
Kampas E. Centre & Bowers str.

Wiskas yra czysta, gerymai wisoki pirmos klasos, o žmones isz duszios prieteliszki. Rodyjame wisiems lietuwiams, turintiems wałandela łaiko atsiłankytie pas sawo brolus lietuwius, o busitia kogražiausei priimti. Teipogi ir naujai pribunantiems in Shenandoah welyjame nusiduotie kaipo in geriausia ir in tikra lietuwiszka užeiga.

MAX DRZEMALA,

— LENKISZKAS —

Adwokatas,

praktikawoja wisuose suduose iszpildo sawo palikus teisinga ir gerai.

Rodijame wisiems lietuwnikams eitie pas Drzemała gerausi apgineja prowu.

Ofisas: 23 Metropolitan block.
163 Randolph St.
Giwenimas 1256 N. Halsted St.
Telf. N. 4923

M. L. Kasmar,

(KACZMAREK.)

Lenkiszkas ir Lietuwiszkas **Adwokatas**

Praktikawoja wisuose suduose ir atlieka sawo reikałus gerai ir teisyngai.

Rodyjame wisiems lietuwnykams pas jy nusiduotie sawo reikałuojse, o apturesitia geriausia roda.

Ofisas: **92 ir 94 La Salle st.**
Telefonas: Main 1396.

—)GYWENIMAS(—
636 Noble ul., Chicago, Ill.

Mano ofise yra kałbantis lietuwiszkai
FR. MASONIS
ir Lietuwei wisokias rodas gali gautie už dyka.

Temykitia! -:- Temykitia!

Kam turit waikszcziot?

Pas kitus ir duotis apsigaudinet, kad galitia teip lygei gerai ir pigei atiktie interesus pas sawo žmogu. Ateikit ir persiludykit.

SZIFKORTES

ant geriausiju liniu isz Chicago per New York in Berlina ir isz Berlino in Chicaga.

Isziuntimas pinigu in sena kraju.

UWAGA:

Rublis.....53½
Guldenas.....39¾
Marka.....24¾

Julian Piotrowski,
3117 Laurel ul., ant Bridgeporto

A. ZDANAWICZIUS,
170 Hanover ul. ir Salen ul.
BOSTON, MASS.,
Uždejo pirma lietuwisz. agentura

Parduoda laiwakortes (szifkortes) ant greicziausiu laiwu in ir isz Europos, iszmaino ir siunczia pinigus in wisas swieto szalis kuomipigiausei ir in 4 nedeles po iszsiuntimo parodo kwita su priemusio pasiraszymu.

Kellaujantiems in Europa, kurie perka laiwakortes jo ofice, duoda tiketa už dyka, net in pat New Yorka; o laiwakorcziu preke ta pati ka ir New Yorke.—Iszdirba rasztus del dalies iszjeszkojimo isz tewiszkes arba kitokiu dalyku ar rasztus su konsulio užtwirtinimu. O teip-gi atjieszko skolas isz Europos; asekurawo ja nuo ugnies namus ir kitus dalykus; parupina wietas darbinikams ir wietas tarnams ir tarnaitiems ir užlaiko wisokias malda-knyges.— Wiska atlieka kuomigeriausei.

KASPAR BARTKOWIAK,
Konstabelis Pawietawas.
IR NOTARY PUBLIC.

Iszprowoja geriausei wisokias prowas wisuose suduose. Kłumoczyja kałbose: lenkiszkoje, wokiszkoje ir angelskoje. Teipogi kolektawoja pinigus už wisokias skolas. Gywena po nr.

3200 Muspratt st., kerte 32 st.

LIETUWISZKAS

SALUNAS

Juozupo Działtwos,
3253 Laurel ul. ir kampas 33 ul.

Užłajkau swiežia Bawarska Alu, seneuses gereuses Arielkas, Likierius ir kwepenczius Cigarus.—Kazdien swiežas užkandis.

Atejk Broli pamatitie
Ir to wiso pabanditie

J. DZIAŁTWA, 3253 Laurel ul.

Pirmutine Lietuwiszkai–Lenkiszka

Mokslaine Muzikos

Kursai tapo atidaryti 1-ma Rugsejo 1893 m. Rekcijas duoda ant wisokiu ntaisu kožna nedeli 10½ wakaro.

Kursas moksło tweria trumpai ir kasztuoja tiktai $5 ant menesio.

Orkestra Lietuwiszkai-Lenkiszka.

Isz musu moksłaines iszeina puikiause orkesrra ant balu, wesialu, Piknyku, Teattu it t. t. užmokesty łabai pigia. Turedamas didely surinkima natu galu atgrajytie melodijas grynai europiszkas, ka niekas to nedarodys.

Asiduodu atminczei brangiu brolu.

J. Zielinskas,
156 Delancey St., NEW YORK.

Elias Rosenthal,

—Lietuwiszkas ir Lenkiszkas—

ADWOKATAS

Yra tai smarkiausio ir didžiausio moksło Adwokatas, jau kelolika metu praktikawoja aukszcziausiuose suduosei, geriause iszprowoja wisokias prowas. Kałba wisokeis liežuweis ir duoda geriausias rodas. Jaigu kas turitia kokia prowa, tai tik nusiduokitia pas jy, o persiludysitia patys.

Elias Rosenthal,
333 Grand St., arti 2-nd Ave.,
NEW YORK.

DIDZIAUSE

Krautuwe Drapanu

Wyriszkas wisas apsirengimas, wertas $15; parsiduoda už $8. Wyriszkas wisas apsirengimas wertas $20, parsiduoda už $10. Wyriszkas puikiausias wisas apsiwilkimas wertas no $25 iki $30, parsiduoda no $18.50 iki $15. Teip ligei parduoda už pusia tik prekes ir wasarinias pałtas, teipogi turime neiszpasakyta daugybia drapanu del waiku ir parduodame neswietiszkai pigei.

MOE LEVY

(The Blue Front)

96 ir 98 Baxter St., - - NEW YORK,
2-ros durys no Canal st. Melyni namai.

MAX KOBRE,

— SUCCESSOR TO —
KOBRE & HERSCHMANN
Litewski i Polski Bank

40 Canal Str. IR 142 Division St.

New York N. Y.

Wyrai! duodu jums žinia, kad mes parduodam Szifkortes ant wisu greicziausiu laiwu už pigiausia preke, siuncziame pinigus, kuriuos jusu prieteliai gauna in 15 dienu. Musu kantoroje galite susiszneketi lietuwiszkai ir lenkiszkai. Ateikite ir persiludykite, kad mes per 25 metus su kožnu apsiejome teisingai. Teipogi parduodame tikietus ant wisu geležinkeliu Amerikoje ir Europoje.

KANTORAI MUSU EUROPOJE YRA TOKI:
31 Admiralitat strasse, Hamburg. 20 Maaskade, Rotterdam.
46 Heerdenthorsteinweg, Bremen.

Dr. M. P. Kossakauskas,

—TURI OFFISA—

Aptiekoje, po nr. 3315 Laurel ul.

Telephone, Yard 709. no 10 iki 12 adynai rytie.

— GIWIANA —

615 Noble ul. sawo Aptiekoj, kur možna ji rast kožnam rejkale Nog 7 iki 9½ isz rito ir nog 1 iki 4 wakare.

DIDZIEUSI ANT CIEŁOS AMERIKOS

LIETUWISZKA APTIEKA

—po—

BALTO ARELO,

615 NOBLE UL. IR 3315 LAUREL UL.

Daktaraj kožnam cziese ira Aptiekoj, ir galema szauktie koki nori per telefona. TELEPHONE: West 654.

Ben. Hatowski,

ZIEGARMISTRAS

— parduoda —

DEIMANTUS,
ZIEGORELUS,
ZIEGORIUS ir
AKULORIUS.

527 S. Canal ir Judd uliczios,
CHICAGO, ILL.

Tajso wisokius ziegorelus, ziegorius ir kitokius aukrynius dajktus, załatiimas ir sidabrinimas wisokiu dajktu łabaj pigej, aukszynius sydabrynius ziegorelius iszwejcze kajp naujus. Isz płauku lencugėlius daro ant orderio.

Ziegorela czistyimas 50c. Sprendzyna 50c. Stykłas ir skazupkos 10c Szlubinej ziedaj 56 ir 72 prabos nog $3 iki $6. Sidabrini "Elgin" ziegorej $7.00. Wyska garantawoje ant metu.